

CITTA' DI CINISELLO BALSAMO VIA XXV APRILE, 4  
20092 Cinisello Balsamo (MI) Tel.02/660231 Fax 02/66023445

[www.comune.cinisello-balsamo.mi.it](http://www.comune.cinisello-balsamo.mi.it)

pec: [comune.cinisellobalsamo@pec.regione.lombardia.it](mailto:comune.cinisellobalsamo@pec.regione.lombardia.it)

Procedura aperta per l'affidamento di concessione di servizio in project financing ai sensi dell'art. 278 del D.P.R. 207/10 a favore dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

#### BANDO DI GARA

Oggetto principale dell'affidamento: concessione del servizio di gestione dell'impianto natatorio comunale di via Meroni con lavori accessori di riqualificazione dell'impianto.

#### 1. PROCEDURA DI GARA:

##### 1.1 Modalità di espletamento della procedura:

Procedura aperta ai sensi dell'art. 30 del D.Lgs. 12 aprile 2006 n. 163

CODICE CPV: 92610000-0

CUP C74H14000150007 C.I.G. 5892702B83

La Gara verrà esperita e condotta, attraverso l'utilizzo della piattaforma telematica regionale SInTel della Regione Lombardia di seguito denominata SINTEL. L'accesso alla piattaforma avviene tramite il sito internet [www.arca.regione.lombardia.it](http://www.arca.regione.lombardia.it)

Per le indicazioni sull'utilizzo di SINTEL si rimanda alle Modalità Tecniche di utilizzo della piattaforma SINTEL al seguente link:

[http://www.arca.regione.lombardia.it/shared/ccurl/356/510/Modalit%C3%A0\\_tecniche\\_utilizzo\\_piattaforma\\_SINTEL.pdf](http://www.arca.regione.lombardia.it/shared/ccurl/356/510/Modalit%C3%A0_tecniche_utilizzo_piattaforma_SINTEL.pdf)

1.2 Richiami normativi: si elencano i principali riferimenti normativi applicati al presente appalto:

- il D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 "Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE», per gli articoli richiamati;
- il Decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81 "Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- art. 90 Legge 289/2002, relativo a "Disposizioni per l'attività sportiva dilettantistica"
- Legge Regione Lombardia 27/2006 "Disciplina delle modalità di affidamento della gestione di impianti sportivi di proprietà di enti pubblici territoriali;
- Delibera Consiglio comunale 12/2010 "Regolamento per l'affidamento degli impianti sportivi del Comune di Cinisello Balsamo.

#### 2. LUOGO, DESCRIZIONE DELLA CONCESSIONE E ALTRE INFORMAZIONI RELATIVE ALLA CONCESSIONE:

2.1 luogo di esecuzione: Comune di Cinisello Balsamo (MI);

2.2. descrizione/oggetto: la procedura ha per oggetto la concessione del servizio di gestione dell'Impianto Natatorio Comunale ubicato in Via Meroni (identificato catastalmente al Foglio n°31, particella n°445 del Comune di Cinisello Balsamo) con lavori accessori di riqualificazione dell'Impianto e relativi oneri tecnici di progettazione, il tutto sulla base dello studio di fattibilità proposto dal costituendo raggruppamento temporaneo tra le Società GSL ssd a r.l. e GSL asd con prot. 31952 del 20/5/2014 ai sensi dell'art. 278 D.P.R. 207/2010 e approvato con le integrazioni di cui alla deliberazione Giunta

Comunale n.192 del 21/7/2014 dal Comune di Cinisello Balsamo.

In particolare è prevista:

- la gestione economico funzionale della Piscina Comunale per tutta la durata della Concessione, prevista in max 20 anni dalla data di consegna definitiva dell'immobile, con l'ampliamento dei servizi come offerto in sede di gara e comprensiva della manutenzione ordinaria della struttura e degli impianti. È consentito attivare rapporti contrattuali con terzi per le attività di: trattamento acqua (incluso analisi di laboratorio), gestione calore, fornitura energia elettrica ed eventuale condizionamento dell'aria, pulizie, manutenzioni civili e degli impianti tecnologici. Le imprese esecutrici dovranno essere in possesso di adeguati requisiti ed esperienza specifica nei rispettivi settori di competenza e dovranno rispettare le norme di sicurezza di cui al D.Lgs.81/08 e s.m.i. Il Comune riconoscerà solamente il concessionario come responsabile della conduzione del servizio, il quale quindi risponderà in proprio di eventuali inadempimenti da parte di subconcessionari/fornitori.
- l'aggiornamento dello studio di fattibilità citato con le eventuali migliorie offerte in sede di gara, la progettazione definitiva ed esecutiva dei lavori accessori di riqualificazione della piscina Comunale, nel rispetto della normativa vigente in materia di Lavori Pubblici, nonché la direzione lavori e il coordinamento della sicurezza;
- l'esecuzione dei lavori accessori, come da studio di fattibilità e nel rispetto delle procedure di affidamento previste dalla normativa vigente in materia di opere pubbliche, tenuto conto delle varianti di cui alla proposta del Promotore e delle eventuali migliorie presentate in sede di gara, così sintetizzati:
  - o ampliamento area spogliatoi
  - o realizzazione di un punto ristoro/bar a servizio a servizio delle attività ospitate, per il quale si potrà stipulare idoneo contratto che sarà vincolato alla validità e durata del contratto di concessione tra il Comune e il concessionario di cui al presente bando e decadrà con lo scadere dello stesso. Il concessionario dovrà trasmettere al Comune, con dovuto anticipo rispetto all'inizio dell'attività, il contratto con il subconcessionario, unitamente a dichiarazione sostitutiva comprovante il possesso da parte di quest'ultimo dei requisiti di legge previsti per il settore. In caso di dissenso motivato da parte del Comune, il concessionario dovrà provvedere a sostituire il subconcessionario. Il servizio bar potrà essere effettuato anche mediante l'installazione di distributori automatici, a carico del concessionario o in subconcessione a ditta esterna, purchè il servizio sia conforme ai requisiti di legge ed il contratto di subconcessione sia trasmesso al Comune con dovuto anticipo rispetto all'inizio dell'attività.

Trova sempre applicazione l'articolo 1374 del codice civile.

2.3 Diritto di prelazione del promotore:

si rende noto che, ai sensi dell'art. 278 del D.P.R. 207/2010, è prevista la possibilità per il Promotore di adeguare la propria proposta a quella giudicata dall'Amministrazione più conveniente. In tal caso il promotore risulterà affidatario della concessione.

2.4 Garanzia per il mutuo: non è previsto il rilascio di garanzia fideiussoria da parte del Comune di Cinisello Balsamo per l'assunzione di eventuale mutuo destinato a finanziare la realizzazione dei lavori accessori di cui al precedente punto 3.2 del

presente bando.

2.5 Società di progetto: il concessionario, dopo l'aggiudicazione, ha facoltà di costituire una Società di progetto forma di società per azioni od a responsabilità limitata, anche consortile, secondo quanto previsto dall'art. 156 del D.Lgs. n. 163/2006. L'ammontare minimo del capitale sociale della società eventualmente costituita è fissato nella misura di € 10.000,00 (euro diecimila/00);

2.6 Importi:

- alla concessione per la gestione dell'Impianto Natatorio è stato attribuito il valore di €310.000,00 annuo, corrispondente al valore stimato dei ricavi per il periodo di riferimento; il valore complessivo stimato per l'intera gestione è pari a euro 7.013.000,00.
- l'ammontare complessivo degli investimenti per la riqualificazione dell'Impianto Natatorio ammonta a € 136.077,11.

Il corrispettivo del concessionario consisterà unicamente nel diritto di gestire funzionalmente e di sfruttare il servizio per la durata di 20 anni o per la minore durata offerta in sede di gara.

Il Promotore che non risulti aggiudicatario della procedura ha diritto al rimborso, con onere a carico dell'affidatario, delle spese sostenute, nella misura massima di euro 11.340,32, garantita con la presentazione di apposita polizza con le modalità ed i contenuti di cui al successivo punto 7.2.

Tale somma non potrà essere rimborsata dal Comune di Cinisello Balsamo, ma rimarrà a carico del soggetto aggiudicatario, che dovrà procedere, ove diverso dal Promotore, a rimborsare quest'ultimo senza nulla pretendere nei confronti del Comune di Cinisello Balsamo.

L'affidamento, l'esecuzione e la contabilità delle opere accessorie dovrà essere redatta secondo le disposizioni previste dalla normativa sui lavori pubblici in quanto applicabile.

2.7 Canone annuo di gestione a base di gara: è previsto un canone annuo a base di gara di importo pari a € 1.000,00 oltre i.v.a., soggetto a rialzo in sede di offerta (saranno oggetto di valutazione esclusivamente offerte in aumento rispetto al canone a base di gara);

2.8. Informazioni inerenti le opere accessorie:

a) Categoria prevalente delle opere accessorie: Ai sensi degli artt. 61 e ss. ed in conformità all'Allegato A del D.P.R. n. 207/2010 i lavori sono classificati nella categoria prevalente di opere generali OG 1 – "Edifici civili e industriali" classe I, per un importo stimato in euro 82.430,07 (IVA inclusa), di cui euro 76.470,39 a base d'asta ed euro 5.959,68 quali oneri per la sicurezza.

b) Fatto salvo che l'aggiudicazione avvenga in favore di un'A.T.I. al cui interno sia presente un soggetto in possesso delle qualificazioni necessarie per l'esecuzione dei lavori accessori, come definite nel presente bando e nel disciplinare di gara, qualora il concessionario intenda affidare a terzi i lavori accessori affidati in concessione, ovvero debba affidare a terzi tali lavori in quanto sprovvisto dei relativi requisiti di qualificazione, dovrà provvedere all'affidamento degli stessi nel rispetto delle disposizioni della vigente normativa in materia. In particolare, ai sensi del combinato disposto dell'art. 142 co. 4 del D. Lgs. 163/2006 e dell'art. 278 co. 5 del D.P.R. 207/2010, il

concessionario, per gli appalti di lavori affidati a terzi è tenuto all'osservanza della sezione IV del capo II del D. Lgs. 163/2006. Si applicano, in tale ipotesi, in quanto compatibili, le disposizioni della parte I, parte IV, parte V, nonché le norme della parte II, titolo I e titolo II, in tema di pubblicità dei bandi, termini delle procedure, requisiti generali e qualificazione degli operatori economici, subappalto, progettazione, collaudo, piani di sicurezza, che non siano specificamente derogate dalla sezione IV capo II.

c) Essendo prevista la progettazione preliminare, la progettazione definitiva ed esecutiva in capo al concessionario, le concorrenti, qualora non in possesso anche in R.T.I. dell'attestazione SOA per la progettazione e costruzione ai sensi dell'art. 53 co. 3 del D. Lgs. 163/2006, dovranno avvalersi di progettisti, D.L. e coordinatori per la sicurezza qualificati da indicare in sede di offerta ovvero partecipare in raggruppamento con soggetti qualificati per la progettazione secondo quanto indicato nel paragrafo 10.2 del presente bando di gara.

d) Per quanto attiene alla Direzione Lavori e al coordinamento della sicurezza, si rammenta che il Concessionario dovrà, prima dell'inizio dei lavori, conferire l'incarico al professionista cui sarà affidata la direzione dei lavori e la mansione di coordinatore per la sicurezza in fase di esecuzione dei lavori, con oneri a carico del Concessionario medesimo.

e) Termini di esecuzione opere accessorie:

- termine di consegna del progetto definitivo: 45 giorni naturali e consecutivi dalla data di sottoscrizione del Contratto di Concessione, ovvero dall'approvazione del progetto preliminare aggiornato come sopra;
- termine di consegna del progetto esecutivo: 30 giorni naturali e consecutivi dalla data di comunicazione del RUP di avvenuta approvazione del progetto definitivo;
- termine di esecuzione dei lavori: I lavori di realizzazione dei lavori accessori di miglioria offerti ai sensi del presente bando di gara dovranno avere inizio entro 9 mesi dall'inizio della gestione (accertato a mezzo del suddetto verbale), previa presentazione del relativo progetto preliminare, definitivo ed esecutivo a cura e spese del Concessionario e successiva approvazione da parte della stazione appaltante, che avrà i medesimi effetti del permesso di costruire. I lavori di realizzazione delle opere dovranno terminare entro e non oltre i 4 mesi successivi al loro avvio.

Il collaudo dei lavori sarà effettuato da un professionista individuato dall'Amministrazione comunale, con spese a carico del Concessionario.

2.9. Penali per ritardi nell'esecuzione delle opere accessorie: 1 per mille (sul valore delle opere) per ogni giorno naturale e consecutivo di ritardo rispetto al termine di cui al precedente punto e);

### 3. DURATA DELLA CONCESSIONE/TERMINE DI ESECUZIONE:

La Concessione avrà durata massima di 20 (venti) anni decorrenti dalla data di consegna definitiva dell'area come attestata a mezzo di verbale di consegna, ovvero la minor durata offerta dall'aggiudicatario in sede di gara.

### 4. DOCUMENTAZIONE, INFORMAZIONI, PRESA VISIONE E SOPRALLUOGO OBBLIGATORIO:



#### 4.1 La documentazione di gara è costituita da:

- Presente bando di gara e relativo disciplinare;
- Studio di fattibilità posto a base di gara, composto da bozza di convenzione, piano economico finanziario, specificazione delle caratteristiche del servizio e della gestione, computo metrico dei lavori accessori e relativi elaborati grafici, indicazione degli elementi di cui all'art.83 comma 1 del D.Lgs.163/06 e s.m.i.

La consultazione degli elaborati potrà essere effettuata presso il Settore Lavori Pubblici, via U. Giordano 1/3 tel.02/66023411-442-430 esclusivamente nei giorni: lunedì dalle ore 9,00 alle 11,00 e il mercoledì dalle ore 9,00 alle 12,00 e dalle ore 14,30 alle ore 18,00.

Sono disponibili per il ritiro copie cartacee previo versamento della somma di € 0,21 (zero/21) per ciascuna pagina in A4, da effettuarsi in contanti presso l'Ufficio di cui sopra contestualmente al ritiro degli elaborati. La documentazione di gara potrà essere fornita anche su supporto informatico (CD-ROM), al costo di € 2,07.

4.2 E' fatto obbligo agli interessati alla gara di prendere visione dei documenti e degli elaborati della presente procedura. A tal fine potranno procedere alla presa visione degli atti di gara, a scelta del concorrente, i seguenti soggetti: Titolare; Legale rappresentante; Direttore tecnico; altro soggetto munito di poteri di rappresentanza.

Nel caso di raggruppamento temporaneo già costituito o GEIE, dovrà prendere visione dei documenti ed elaborati della procedura il solo soggetto capogruppo; nel caso di consorzi uno solo dei consorziati. Nel caso di R.T.I. costituendi potrà prendere visione dei documenti ed elaborati o il soggetto capogruppo o uno dei soggetti mandanti.

È fatto obbligo ai concorrenti di eseguire il sopralluogo dell'Impianto natatorio. Per effettuare il sopralluogo dovrà essere richiesto un appuntamento tramite fax 0266023514 o telefono al numero 02/66023533/527. La data e l'ora del sopralluogo saranno concordate tra le parti, compatibilmente con le disponibilità e gli impegni del personale del Comune. Tutti i sopralluoghi verranno effettuati entro tre giorni dal termine per la presentazione delle offerte. Non sarà più possibile effettuare sopralluoghi oltre la data precisata. Il sopralluogo dovrà essere effettuato da uno dei seguenti soggetti, a scelta del concorrente: ; legale rappresentante; direttore tecnico. Nel caso di raggruppamento temporaneo già costituito o GEIE, dovrà effettuare il sopralluogo il solo soggetto capogruppo, nel caso di consorzi uno solo dei consorziati. Nel caso di R.T.I. costituendi, potrà effettuare il sopralluogo o il soggetto capogruppo o uno dei mandanti. All'atto del sopralluogo, la stazione appaltante consegnerà ai concorrenti apposita attestazione che verrà controfirmata a conferma dell'avvenuto sopralluogo. La mancata effettuazione del sopralluogo costituisce causa di esclusione alla gara.

#### 5. TERMINE PERENTORIO DI RICEZIONE, INDIRIZZO DI RICEZIONE, MODALITÀ DI PRESENTAZIONE E DATA DI APERTURA DELLE OFFERTE:

5.1 Termine: a pena di esclusione le offerte, redatte in conformità al presente bando e al disciplinare di gara, dovranno pervenire a mezzo SINTEL entro il termine perentorio delle ore 19 del giorno 22-10-2014;

5.2 Indirizzo: al punto 2;

5.3 Modalità: secondo quanto previsto nel disciplinare di gara;

5.4 Apertura offerte: il giorno ~~24-10-2014~~ 2014 alle ore ~~9.30~~ presso la sede comunale.

#### 6. SOGGETTI AMMESSI A PRESENTARE OFFERTA:

L'obiettivo dell'Amministrazione consiste nella concessione dell'impianto natatorio con la realizzazione di interventi di riqualificazione accessori sulla base del studio di fattibilità predisposto dal soggetto Promotore approvato con deliberazione G.C. n. 192 del 21/7/14.

Sono ammessi a partecipare alla procedura per la Gestione dell'Impianto Natatorio società e associazioni sportive dilettantistiche con atto costitutivo e statuto conformi a quanto previsto dall'art. 90, comma 17 e 18 della L. n. 289/2002 ed enti di promozione sportiva, discipline sportive associate e federazioni sportive nazionali, anche in forma associata che si avvalgono di soggetti qualificati per la progettazione e la realizzazione delle opere accessorie ovvero che si avvalgano di soggetti qualificati per la realizzazione delle opere accessorie e di soggetti qualificati per la progettazione delle stesse.

In alternativa sono ammesse associazioni temporanee di soggetti costituite tra il soggetto candidato Gestore, in possesso dei requisiti di cui sopra, e un soggetto candidato Realizzatore delle opere accessorie (in possesso dei requisiti di qualificazione per la progettazione e la realizzazione delle opere accessorie), o associazioni temporanee costituite tra il soggetto candidato Gestore, il soggetto candidato Realizzatore (in possesso dei requisiti di qualificazione per la realizzazione delle opere accessorie) e il soggetto qualificato per la progettazione.

In caso di A.T.I. con il soggetto realizzatore, si specifica che quest'ultimo potrà essere costituito nelle forme di cui all'art. 34, comma 1, del d.lgs. n. 163/06 e s.m.i., come imprese singole o imprese riunite o consorziate ai sensi degli articoli 92, 93 e 94 del D.P.R. n. 207/2010 e s.m.i., nonché i soggetti che intendano riunirsi o consorziarsi ai sensi dell'articolo 37, comma 8 del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i.

I soggetti riuniti in R.T.I. sono tenuti ad eseguire le obbligazioni contrattuali in misura corrispondente a quanto dichiarato nell'istanza di partecipazione al raggruppamento.

Ai sensi degli artt.36 e 37 del D.Lgs.163/06, è fatto divieto ai concorrenti di partecipare alla gara in più di un'associazione temporanea o consorzio di cui all'art. 34, comma 1, lettera e) del D.Lgs.163/06 ovvero di partecipare alla gara anche in forma individuale qualora abbia partecipato alla gara medesima in associazione o consorzio ordinario. Tale divieto si applica anche ai soggetti di cui all'art. 34 comma 1 lettera f) del D.Lgs.163/06.

Le disposizioni di cui al suddetto art.37 si applicano anche, per quanto compatibili, alla partecipazione alle procedure di affidamento delle aggregazioni tra le imprese aderenti al contratto di rete di cui all'art.34, comma 1, lettera e-bis).

I consorzi di cui all'art.34, comma 1, lettere b) e c) sono tenuti, pena l'esclusione, ad indicare in sede di offerta per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara ed in caso di violazione saranno esclusi dalla gara sia il consorzio che il consorziato. Qualora la consorziata indicata sia a sua volta un consorzio, quest'ultimo dovrà indicare, pena l'esclusione, il soggetto che eseguirà l'attività. L'indicazione del soggetto esecutore è necessaria anche per i consorzi di cui all'art. 34 comma 1 lett. e) del D.Lgs.163/06.

P

COMUNE DI CINISELLO BALSAMO

Protocollo N. 0052335/2014 del 04/09/2014  
Classe: 7.7 «ATTIVITÀ ED EVENTI SPORTIVI»

Sono altresì ammesse a partecipare alla gara soggetti con sede in altri Stati membri dell'Unione Europea e gli operatori stabiliti in Stati diversi dall'Italia alle condizioni di cui all'articolo 47 del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i. e di cui all'art. 62 del D.P.R. n. 207/2010 e s.m.i., producendo documentazione conforme alle normative vigenti nei rispettivi Paesi, idonea a dimostrare il possesso di tutti i requisiti prescritti per la qualificazione e per la partecipazione alla presente procedura dei soggetti italiani.

## 7. CAUZIONI E GARANZIE

Si premette che, nel rispetto dei principi di proporzionalità e ragionevolezza, onde evitare un'ingiustificata restrizione della concorrenza, la garanzia provvisoria e quella definitiva vengono calcolate tenendo come valore di riferimento il volume d'affari del primo anno di gestione, come indicato al precedente punto 2.6 e risultante dal Piano Economico Finanziario posto a base di gara.

Sono pertanto richieste le seguenti garanzie:

7.1 Cauzione provvisoria a corredo dell'offerta prestata ai sensi dell'art. 75 del D. Lgs. n. 163/2006, stimata in euro 6.200,00 La cauzione, costituita a mezzo fideiussione, bancaria o assicurativa, dovrà prevedere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale di cui all'art.1944 c.c., la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957 comma 2 del c.c. e la sua operatività entro 15 gg. a semplice richiesta scritta dell'Amministrazione e dovrà avere validità di almeno 180 gg. dalla data di presentazione dell'offerta.

### 7.2 Ulteriori garanzie richieste:

- In caso di aggiudicazione l'Aggiudicatario è obbligato a costituire garanzia fidejussoria con i contenuti di cui all'art. 113 del D. Lgs. n. 163/2006 per un importo pari al 10% del volume d'affari proposto per il primo anno di gestione, come risultante dall'offerta approvata con l'aggiudicazione della concessione, a garanzia del corretto adempimento contrattuale relativo al servizio di gestione.

- Analoga garanzia fidejussoria è richiesta anche a garanzia della corretta esecuzione di tutti gli adempimenti contrattuali relativi all'esecuzione delle opere accessorie, nella misura del 10% del valore di queste ultime, che verrà svincolata al termine del collaudo delle opere medesime.

- È inoltre richiesta, a decorrere dalla data di consegna dei lavori, la polizza assicurativa ai sensi dell'art. 129 comma 1 del D.Lgs. 163/06, da presentare con i seguenti massimali:

- per rischi di esecuzione, pari all'importo contrattuale dell'investimento previsto per i lavori;

- per danni causati a terzi € 500.000,00

- Il Concessionario è tenuto inoltre a stipulare una polizza di assicurazione per la responsabilità civile per danni subiti da persone e cose durante l'attività di gestione oggetto della concessione, con decorrenza dalla data di avvio della gestione medesima e fino alla scadenza della concessione. La somma assicurata non deve essere inferiore a 5.000.000,00. La polizza deve prevedere che la copertura assicurativa abbia validità anche in caso di colpa grave dell'assicurato e di colpa grave e/o dolo delle persone responsabili del fatto, delle quali l'assicurato deve rispondere a norma di legge.

- Tutti i concorrenti diversi dal promotore dovranno inoltre presentare un'ulteriore cauzione fissata nella misura di euro 11.340,32, a garanzia delle spese sostenute dal promotore per la predisposizione dell'offerta in caso di aggiudicazione ad un soggetto diverso da quest'ultimo, come previsto al

precedente punto 2.6 e ai sensi dell'art. 153 comma 13 del D.Lgs.163/06.

- Infine il soggetto incaricato della progettazione dovrà essere assicurato, a far data dall'approvazione del progetto esecutivo, con polizza di responsabilità civile professionale di cui all'art.111, comma 1 del D.Lgs.163/06 e s.m.i., per i rischi derivanti da errori od omissioni nella redazione del progetto che possano determinare nuove spese di progettazione e/o maggiori costi, con specifico riferimento ai lavori progettati. Tale polizza, con massimale non inferiore al 10% dell'importo dei lavori progettati, deve risultare conforme allo schema tipo di cui al D.M. Attività Produttive n°123/2004 e avere decorrenza dalla data di inizio lavori e termine alla data di emissione del certificato di collaudo. In occasione della stipula del contratto dovrà essere presentata una dichiarazione di una compagnia di assicurazioni autorizzata all'esercizio del ramo responsabilità civile generale contenente l'impegno a rilasciare la suddetta polizza.

#### 8. CONTRIBUZIONE PER L'AUTORITÀ DI VIGILANZA SUI CONTRATTI PUBBLICI DI LAVORI, SERVIZI E FORNITURE:

Ai sensi delle disposizioni di cui all'art. 1, commi 65 e 67, della legge 23 dicembre 2005, n. 266 e di cui alla deliberazione 5 marzo 2014 dell'Autorità per la Vigilanza sui contratti pubblici (oggi ANAC), il concorrente dovrà dimostrare l'avvenuto versamento, in favore dell'Autorità per la Vigilanza sui Lavori Pubblici, del contributo di € 200,00, indicando il seguente Codice Identificativo della Gara (CIG 5892702B83) Il contributo dovrà essere versato esclusivamente secondo le istruzioni operative e le modalità stabilite dall'Autorità di Vigilanza dei Contratti pubblici, rinvenibili all'indirizzo:

<http://www.autoritalavoripubblici.it/portal/public/classic/home/riscossione2011#par3>

Il pagamento della contribuzione potrà avvenire in uno dei seguenti modi:

- online mediante carta di credito dei circuiti Visa, MasterCard, Diners, American Express. Per eseguire il pagamento sarà necessario collegarsi al "Servizio riscossione" e seguire le istruzioni a video.
- in contanti, muniti del modello di pagamento rilasciato dal Servizio di riscossione, presso tutti i punti vendita della rete dei tabaccai lottisti abilitati al pagamento di bollette e bollettini.

#### 9. FONTI DI FINANZIAMENTO :

Il Concessionario si finanzia attraverso le entrate derivanti dalla gestione economico-funzionale dell'Impianto Natatorio.

#### 10. REQUISITI E CONDIZIONI NECESSARI PER LA PARTECIPAZIONE:

10.1 Requisiti di ordine generale: previsti dall'art. 38 del d.lgs. n. 163/06; i soggetti privi dei requisiti generali di cui a l'articolo 38 d.lgs. n. 163/06 e s.m.i. sono esclusi dalla partecipazione alla gara.

Possono partecipare alla presente procedura di gara i soggetti di cui al precedente paragrafo 6. iscritti nell'apposito registro istituito presso il CONI, ai sensi del comma 20 dell'art.90 della legge n°289, costituiti per attività attinente a quelle natatorie.

Requisiti per l'esecuzione dei lavori accessori:

- iscrizione alla competente CCIAA;
- possesso di attestazione SOA di cui al D.P.R. 207/2010 (o dei requisiti di cui all'art.90 del D.P.R.207/10, in caso di realizzazione di opere di valore inferiore a € 150.000,00), in corso di validità, che documenti la



qualificazione nella categoria e nella classifica adeguata alla categoria e agli importi dei lavori accessori previsti dal presente bando; Requisiti per l'esecuzione dei servizi tecnici:

- possesso dei requisiti prescritti per i progettisti, D.L. e coordinatori per la sicurezza a termini dell'art. 53 comma 3 del D. Lgs. n. 163/2006, come documentati dall'attestazione SOA di cui al punto precedente, ovvero affidamento d'incarico a progettisti, D.L. e coordinatori per la sicurezza qualificati, da indicare nella domanda di partecipazione alla gara, o partecipazione in raggruppamento con soggetti qualificati per la progettazione. In particolare per i progettisti è necessario dimostrare il possesso dei requisiti di cui al capo IV del titolo I Parte prima del D. Lgs. 163/2006 (artt. 90 e ss.) oltre i requisiti prescritti dalla parte terza – titolo I D.P.R. 207/2010 e gli stessi dovranno risultare in apposita dichiarazione (resa ai sensi del DPR 445/2000);
- l'avvenuto espletamento negli ultimi tre anni (2010/2013) di servizi di cui all'art. 252 del D.P.R. n. 207/2010, relativi a lavori appartenenti alla classe e categoria dei lavori da progettare.

#### 11. AVVALIMENTO

E' ammesso avvalimento ai sensi degli artt. 49 e 50 del d.lgs. n. 163/06 e s.m.i. dell'art. 88 del D.P.R. n. 207/2010.

#### 12. TERMINE DI VALIDITÀ DELL'OFFERTA:

L'offerta è valida per 180 giorni dalla scadenza del termine per la presentazione dell'offerta, trascorsi i quali l'offerente ha facoltà di svincolarsi dalla propria offerta.

#### 13. MODALITA' DI PARTECIPAZIONE:

La redazione delle offerte, in italiano o corredata di traduzione giurata, dovrà avvenire seguendo le diverse fasi della procedura guidata di SINTEL, predisponendo:

- una busta telematica "A" (Documentazione Amministrativa)
- una busta telematica "B" (Offerta Tecnica)
- una busta telematica "C" (Offerta Economica)

L'offerta in formato elettronico si considera ricevuta nel tempo indicato da SINTEL, come risultante dai LOG del Sistema.

Con le stesse modalità e formalità ed entro il termine perentorio indicato, pena l'irricevibilità, dovranno pervenire le eventuali integrazioni ai plichi già presentati.

Oltre tale termine non sarà ritenuta valida alcuna altra offerta, anche se sostitutiva od aggiuntiva rispetto ad offerta precedente.

In caso di raggruppamento temporaneo, consorzio o GEIE non ancora costituito ciascun plico dovrà riportare l'intestazione di ciascun soggetto costituente il raggruppamento; in caso di raggruppamento, consorzio o GEIE già costituito prima della presentazione dell'offerta è sufficiente l'intestazione del solo soggetto mandatario.

Si precisa che, a pena di esclusione dalla gara, la documentazione amministrativa e l'offerta tecnica non devono contenere alcuna indicazione diretta o indiretta, di carattere economico, da cui sia deducibile, anche solo parzialmente, l'offerta economica.

Allo scadere del termine fissato per la presentazione delle offerte, le stesse sono acquisite definitivamente da SINTEL e, oltre ad essere non più modificabili o sostituibili, sono conservate da SINTEL medesima in modo segreto, riservato e sicuro.

La valutazione delle offerte è affidata ad apposita Commissione nominata secondo quanto stabilito dall'art.84 del D.Lgs. del 12 aprile 2006 n.163 (Codice dei Contratti) e successive modifiche e/o integrazioni.

Tutte le operazioni di Gara saranno verbalizzate da un segretario appositamente individuato.

La Gara sarà dichiarata aperta dalla Commissione, che in seduta pubblica, procederà alla verifica della presenza su SINTEL delle offerte (*busta "A", busta "B", busta "C"*).

Le date delle sedute aperte, saranno comunicate a mezzo SINTEL.

#### APERTURA DELLA BUSTA "A" – DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA

La Commissione di Gara, in seduta pubblica procederà attraverso SINTEL all'apertura della busta "A", accedendo all'area contenente la documentazione amministrativa e verificherà la presenza della documentazione richiesta. La Commissione, in caso di irregolarità formali, conformemente a quanto previsto dall'art.46 del D.Lgs. del 12 aprile 2006 n.163 (Codice dei Contratti) e successive modifiche e/o integrazioni, potrà invitare i concorrenti, mediante comunicazione a mezzo SINTEL, a completare o a fornire chiarimenti in ordine ai documenti presentati.

#### APERTURA DELLA BUSTA "B" - OFFERTA TECNICA

Al termine dei controlli di cui sopra la Commissione, in seduta pubblica, accedendo all'area di SINTEL contenente le offerte tecniche procederà all'apertura delle buste "B" e verificherà la presenza della documentazione richiesta. La Commissione, riunita in una o più sedute riservate, procederà, quindi, alla valutazione delle offerte tecniche ed all'attribuzione dei relativi punteggi tecnici (PT) sulla base dei criteri di valutazione di seguito indicati.

#### APERTURA DELLA BUSTA "C" – OFFERTA ECONOMICA

Terminata la valutazione delle offerte tecniche, la Commissione di Gara in seduta pubblica comunicherà a mezzo SINTEL i punteggi assegnati a queste ultime ed i concorrenti ammessi alla valutazione dell'offerta economica. La Commissione, accedendo all'area di SINTEL contenente le offerte economiche, procederà alla apertura delle buste "C" ed alla lettura dei prezzi offerti e dei ribassi percentuali, attribuendo i relativi punteggi economici (PE), sulla base dei criteri di valutazione di seguito indicati.

#### FORMAZIONE GRADUATORIA

La Commissione, a mezzo SINTEL, eseguirà la somma dei punteggi parziali ottenuti dalle diverse offerte attribuendo il punteggio complessivo a ciascuna offerta (Punteggio Tecnico + Punteggio Economico) e procederà alla verifica dell'esistenza di eventuali offerte anormalmente basse.

La verifica, di cui al comma precedente, avverrà, a mezzo SINTEL, secondo il criterio di cui all' art.86 comma 2 del D.Lgs. del 12 aprile 2006 n.163 (Codice dei Contratti) e successive modifiche e/o integrazioni, per il quale si ha anomalia nel caso in cui "sia i punti relativi al prezzo, sia la somma dei punti relativi agli altri elementi di valutazione, sono entrambi pari o superiori ai 4/5 (quattro quinti) dei corrispondenti punti massimi previsti dal bando di gara". La Commissione richiederà a mezzo SINTEL, ai sensi degli artt.87 e 88 del D.Lgs. del 12 aprile 2006 n.163 (Codice dei Contratti) e successive modifiche e/o integrazioni, al concorrente eventualmente individuato, la presentazione delle giustificazioni, in merito agli elementi costitutivi dell'offerta. Qualora le spiegazioni fornite non siano ritenute esaurienti l'Amministrazione Comunale ha facoltà di rigettare l'offerta con

provvedimento motivato.

La Commissione, a mezzo SINTEL, comunicherà l'esito della Gara e quindi la graduatoria provvisoria.

#### 14. CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE:

La Concessione sarà affidata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art.83 del D.L.gs.163/06, prendendo in considerazione i seguenti criteri sia di natura qualitativa che di natura quantitativa, con i rispettivi fattori ponderali:

Co d. Rif.	ELEMENTI	PARAMETRO	PUNTEGGIO COMPLESSIVO MASSIMO	PUNTEGGIO MASSIMO SUB-ELEMENTI
	<b>PROGETTO DI GESTIONE</b>	Pa	45	
1a	Periodo di apertura e orario giornaliero di apertura	Pa1		5
2a	Ampliamento e diversificazione delle attività natatorie rispetto a quelle poste nel progetto gestionale a base di gara	Pa2		16
3a	Attività agonistica	Pa3		3
4a	Promozione dell'attività natatoria in favore di bambini e giovani (fino a 18 anni)	Pa4		7
5a	Iniziative specifiche all'attività sportiva e natatoria nei confronti degli adulti e anziani	Pa5		7
6a	Promozione di attività indirizzata a fini sociali e di avviamento allo sport per i giovani, anche volte all'inclusione di fasce deboli della popolazione	Pa6		7
B	<b>PROGETTO INTERVENTI MIGLIORATIVI</b>	Pb	15	
1b	Qualità complessiva degli interventi previsti e delle scelte adottate, valore delle soluzioni progettuali (inteso quale valore architettonico, caratteristiche tecniche e funzionali degli interventi previsti), rispondenza agli obiettivi del bando, completezza e facilità di lettura del progetto proposto	Pb1		8
2b	Inserimento di nuovi arredi e/o attrezzature	Pb2		7
C	<b>PROGETTO DI MANUTENZIONE</b>	Pc	15	
1c	Programma di manutenzione ordinaria	Pc1		15
D	<b>OFFERTA ECONOMICA</b>	Pd	25	
1d	Tariffa riservata per le scuole e centri estivi - a ingresso	Pd1		3

2d	Tariffa riservata a terza età- a lezione	Pd2		3
3d	Tariffa riservata alle persone con disabilità- a lezione	Pd3		3
4d	Tariffa riservata al nuoto libero – adulti (a ingresso)	Pd4		2
5d	Tariffa riservata al nuoto libero – ridotti (a ingresso)	Pd5		1
6d	Rialzo sul canone posto a base di gara	Pd6		3
7d	N° anni di durata della concessione (2 punti per ogni anno; non saranno valutati tempi inferiori a 15 anni)	Pd7		10
	TOTALE		100	

secondo le modalità specificate nel disciplinare di gara allegato al presente bando.

#### ALTRE INFORMAZIONI

Individuato l'aggiudicatario provvisorio, la stazione appaltante procederà alla verifica dei requisiti in capo all'aggiudicatario.

Qualora l'aggiudicatario non fornisca prova dei requisiti di cui sopra come dichiarati in sede di gara o non risulti in possesso dei medesimi, si provvederà a dichiarare la decadenza dall'aggiudicazione, con segnalazione del fatto all'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici, nonché all'eventuale applicazione delle norme vigenti in materia di false dichiarazioni e, qualora ne ricorrano i presupposti, anche all'escussione della cauzione provvisoria. L'aggiudicazione provvisoria verrà quindi disposta a favore del concorrente che segue in graduatoria, che sarà a sua volta soggetto al medesimo controllo con eventuale applicazione del medesimo procedimento.

Ai sensi dell'art.140 del D.lgs.163/06, la stazione appaltante, in caso di fallimento del Concessionario o di risoluzione del contratto ai sensi degli articoli 135 e 136 del medesimo decreto, potrà interpellare progressivamente i soggetti che hanno partecipato all'originaria procedura di gara, risultanti dalla relativa graduatoria, al fine di stipulare un nuovo contratto per l'affidamento del completamento della concessione, a partire dal soggetto che ha formulato la prima migliore offerta e fino al quinto miglior offerente escluso l'aggiudicatario, alle medesime condizioni offerte dall'originario aggiudicatario in sede di gara.

La stazione appaltante, se necessario, inviterà i concorrenti a completare o a chiarire certificati, documenti e dichiarazioni presentati, ai sensi dell'art.46 comma 1 del D.Lgs.163/06.

Qualora non pervenissero nei termini le integrazioni o i chiarimenti richiesti si procederà all'esclusione del concorrente dalla gara.

Le spese contrattuali sono a carico del contraente privato. La stipulazione del contratto è, comunque, subordinata al positivo esito delle procedure previste dalla normativa vigente in materia di lotta alla mafia.

Ai sensi dell'art.66 comma 7bis del D.lgs.163/06 e s.m.i. l'aggiudicatario è tenuto, entro il termine di 60 giorni dall'aggiudicazione, al rimborso delle



spese di pubblicazione di cui all'art.66 del D.Lgs. medesimo.

La gara sarà aggiudicata anche in presenza di una sola offerta valida, sempre che sia ritenuta congrua e conveniente.

In caso di offerte con punteggi uguali si procederà alla richiesta di un miglioramento delle offerte presentate da parte dei soggetti interessati. Nel caso di ulteriore parità di punteggio tra le migliori offerte si procederà all'aggiudicazione mediante sorteggio. Le comunicazioni circa le eventuali esclusioni saranno trasmesse agli interessati a mezzo SINTEL, così come l'aggiudicazione dell'appalto, che sarà resa nota anche mediante pubblicazione sul sito internet e all'albo pretorio del Comune.

Tutte le comunicazioni e tutti gli scambi di informazioni tra stazione appaltante e operatori economici avverranno a mezzo SINTEL .

In caso di raggruppamenti temporanei, aggregazioni di imprese di rete o consorzi ordinari, anche se non ancora costituiti formalmente, la comunicazione recapitata al mandatario capogruppo si intende validamente resa a tutti i soggetti raggruppati, aggregati o consorziati; in caso di avalimento, la comunicazione recapitata all'offerente si intende validamente resa a tutti i soggetti ausiliari.

L'affidatario è tenuto al rispetto degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art.3 della L.136/2010 e s.m.i.

Ai sensi del D.Lgs 196/2003, si informa che i dati forniti dai concorrenti sono dal Comune di Cinisello Balsamo trattati esclusivamente per le finalità connesse alla gara e per l'eventuale successiva stipula e gestione del contratto.

All'esecuzione delle opere oggetto del presente bando si applica il D.M. 19/4/2000 N. 145, nei limiti di compatibilità del D.Lgs 163/2006.

Eventuali ricorsi contro il presente bando dovranno essere presentati, entro 60 gg dalla data di pubblicazione, presso il TAR Lombardia via Corridoni 39 Milano tel. 02/760531 fax 02/76053215 [www.giustizia-amministrativa.it](http://www.giustizia-amministrativa.it).

Ulteriori informazioni circa le modalità per presentare ricorso potranno essere richieste presso il TAR Lombardia – Corso Manforte 36 – Milano fax 02/76015209 . Trova inoltre applicazione la parte IV del D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii.

Il titolare del trattamento dei dati in questione è il Comune di Cinisello Balsamo e il Responsabile è l'Arch. Mauro Papi.

**- 4 SET 2014**

